



Van Marcke[®]

ORIGINE

**MASSAGESYSTEMEN
SYSTÈMES DE MASSAGE
MASSAGESYSTEME**

**Montage- en gebruikershandleiding
Instructions de montage et usage
Montage- und Bedienungsanleitung**

www.vanmarcke.com

VOORWOORD

Lees aandachtig de installatie-instructies alvorens met de installatie te beginnen.

Elke installatie dient te worden uitgevoerd door een erkend installateur met kennis van zaken

Dit product werd strikt gecontroleerd door een grondige visuele inspectie onder helder licht en heeft watertests ondergaan. Haal het bad voorzichtig uit de verpakking en controleer zorgvuldig om er zeker van te zijn dat het bad niet beschadigd werd tijdens het handelen of tijdens het transport die buiten onze controle valt.

Verwijder de oude installatie niet vooraleer je het nieuwe bad uitgepakt en gecontroleerd hebt. Bij ontvangst, controleer steeds op tekortkomingen. Elke tekortkoming dient onmiddellijk gemeld te worden. Stockeer het bad op een veilige plaats vooraleer je met de installatie begint om schade te vermijden.

Klachten in verband met barsten en/of zichtbare schade dienen binnen de 24 uur na ontvangst van het bad gemeld te worden. Klachten na de installatie worden niet erkend.

DE KUNST VAN HYDROTHERAPIE

ALGEMEEN

Hydromassage en luchtrelaxatie vangen aan bij de keuze van de gewenste temperatuur van het badwater. Algemeen wordt aanbevolen om al te hoge temperaturen (>38 graden) te vermijden. De badtijd is afhankelijk van uw eigen voorkeur, maar varieert in het algemeen tussen de 10 en 30 minuten.

HYDROMASSAGE

Het therapeutisch weldadige effect van watermassage werd reeds door onze voorouders erkend en toegepast. Het is een alternatief voor de geneeskundige behandeling van algemene vermoeidheid of stress.

De watermassage werkt gunstig op:

- De spieren en pezen: - betere doorbloeding
- afvoer van afvalstoffen
- ontspanning
- De bloedcirculatie: - vaatverwijding
- druk op aderen
- Het zenuwstelsel: - algehele ontspanning

Door het toevoegen van extra lucht aan de waterstraal kunt u de kracht van de massage verhogen.

LUCHTRELAXATIE

Het injecteren van lucht vanuit de bodem naar het wateroppervlak versterkt het gevoel van gewichtloosheid. Het lichaam wordt als het ware naar boven gestuwd door duizenden luchtballen. Dit zweefgevoel ontspant vooral psychisch. Het lymfesysteem wordt gestimuleerd en de luchtmassage geeft een weldadig effect. De luchtballen zorgen verder voor een heerlijk lichtkietelend gevoel.

TIP

Men dient de whirlpool niet direct na de maaltijd of na het gebruik van de sauna en/of stoombad te gebruiken. Aanbevolen whirlpooftijd is 10 tot 30 minuten, daarna even pauzeren.

INSTALLATIE

1. Controleer de inhoud van de verpakking

Deze handleiding werd in het bad op de rugzijde aangebracht.

Stel onmiddellijk uw leverancier op de hoogte van eventuele schade of gebreken aan bad, systeem of verpakking. Na het inbouwen van het massagebad kunnen wij alleen nog op productiefouten of materiaalgebreken garantie geven die ten tijde van inbouw niet zichtbaar konden zijn.

Aangezien het bad voor het verlaten van de fabriek grondig is getest, kan het zijn dat er zich nog wat restwater in de leidingen bevindt.

2. Verplaatsen van het massagebad

Transporteer of verplaats het bad nooit door het vast te houden aan de leidingen, jets, pomp- of motorgedeelte. Til het bad op aan het frame/poten of vrije badrand.

3. Plaatsing

Na het bad op de juiste plek geplaatst te hebben kan u het bad waterpas zetten door het afregelen van de stelpoten. Voor een verdere ondersteuning van het bad adviseren wij u aan de muurzijde(n) de badrand te ondersteunen d.m.v. bijvoorbeeld een lat, richel of metselwerk. De vrije zijde(n) laat u bij voorkeur steunen op de badombouw. Probeer tussen het bad en de badombouw cq. randondersteuning wel een ruimte te creëren van 3 tot 5 mm. (bij een gevuld bad). Vul deze ruimte vervolgens op met siliconenkit.

Op deze manier wordt verhinderd dat de ombouw een klankkast wordt, alsmede kan het acryl dan nog enigszins bewegen of uitzetten (eigenschap van het product).

4. Badafvoer

Uw bad is standaard af fabriek voorzien van een afvoergarnituur.

Deze dient te worden aangesloten op een afvoerleiding van minimaal 40 mm.

5. Elektrische aansluiting

De aansluiting van de elektronicakast moet gebeuren volgens de voorschriften van het plaatselijke elektriciteitsbedrijf en door een erkend installateur.

De aansluitkabel(s) moet(en) via een vaste verbinding (spatwaterdichte schakelkast, IP66 wordt geadviseerd) op de netspanning (220V) worden aangesloten.

Er dient een aardlekschakelaar te worden geplaatst van 30mA. Het systeem moet worden geaard middels de aardklem die zich op het frame bevindt. U dient er rekening mee te houden dat uw massagesysteem bij voorkeur op een aparte groep moet worden aangesloten. Het aansluiten van uw massagesysteem op een groep waar ook andere apparaten zijn aangesloten, kan er toe leiden dat deze andere apparaten storingen veroorzaken bij uw massagebad.

6. Vullen van het bad en laatste controle

Als het bad op zijn definitieve plaats staat, de afvoer en de elektrische bedradingen zijn aangesloten, kunt u het bad vullen tot aan de overloop. Via de drukknop(pen) wordt het massagesysteem in werking gezet. Verwijder voor het inbouwen van het bad de volledige verpakking. Nu kunt u het bad voor de laatste keer grondig controleren op eventuele lekkage, slechte werking, schades of produktiefouten. Slechts nadat u 100% overtuigd bent van een perfect testresultaat kan het systeembad definitief worden bekleed (zie ook hoofdstuk Garantie).

7. Definitieve bekleding van het bad

Zowel het technische gedeelte van uw massagebad (pomp, blower en elektronikakast) als de afvoer moeten steeds toegankelijk zijn. Indien het bad bekleed wordt met een wegneembaar voorpaneel, voldoet u aan deze voorwaarde. Indien er een vaste bekleding is voorzien, dan dient er een inspectieluik te worden gemaakt aan de zijde(n) van de pomp, blower en elektronikakast. De plaats en de afmetingen van het inspectieluik moeten zijn afgestemd op de specifieke uitvoering van het bad. Met name de pomp, blower en elektronikakast moeten indien nodig eenvoudig te benaderen zijn voor eventuele servicehandelingen. De elektronikakast zit op het frame geklikt. Voor een snelle interventie bij eventuele toekomstige problemen legt u deze bij voorkeur net achter het serviceluid neer, zodat een servicemonteur hier snel bij kan.

Naast het plaatsen van een inspectieluik dient u ervoor te zorgen dat de blower voldoende kan ventileren (lucht en combisysteem). U zou bijvoorbeeld daartoe een ventilatieluik kunnen plaatsen. Er zijn ook inspectieluiken in de handel verkrijgbaar die standaard zijn voorzien van ventilatieopeningen (bijv. inspectie- en tegelluiken).

Benodigde elektrische voorziening

220/240V - 16A - 3KW - Veiligheidsgraad IPX5

Elektrische aansluiting: volgens de NEN 1010.

Systemen Van Marcke wattages						
	hydropomp		Blower		totaal	
	Watt	Ampere	watt	Ampere	Watt	Ampere
Hydro basic	560	3,1	nvt		560	3,1
Hydro+	560	3,1	nvt		560	3,1
Combi basic	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi+	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi Deluxe	560	3,1	40	0,2	600	3,3
Optie (113928)						
Hydroverwarming	1100	5,2				

INFO

De pomp en eventuele blower (luchtsysteem) zitten steeds onder de rugzijde van het bad. De electrobox kan er via de clips afgehaald worden en op een andere plaats onder het bad geplaatst worden. Die zit vast met 2 clips om geen schade te ondervinden tijdens het transport.

GEBRUIKSAANWIJZING

HYDRO BASIC - COMBI BASIC (WATER (HYDRO) MASSAGE)

Op de badrand bevindt zich een pneumatische drukknop waarmee u het watermassagesysteem bediend.

- Om het watermassagesysteem te activeren drukt u éénmaal de bedieningsknop in.
- Door nogmaals (tweede keer) de bedieningsknop in te drukken schakelt u het systeem weer uit.



Bedieningsknop

Regeling debiet

Door het toevoegen van veel of weinig lucht aan de waterstraal kunt u de sterkte van de massage naar eigen wens aanpassen. Op de badrand bevindt zich een draaiknop (evt. gecombineerd met de drukknop) waarmee de toevoeging van de lucht kan worden geregeld.

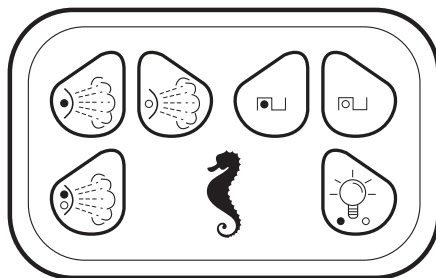
- Door de knop naar links te draaien, voegt u meer lucht toe aan de waterstraal, waardoor de kracht van de massage zal toenemen (de straal wordt witter van kleur).
- Door de knop naar rechts te draaien, voegt u minder lucht toe aan de waterstraal, waardoor de kracht van de massage zal afnemen (de straal wordt transparanter).


OPMERKING

- De luchtjets van uw massagesysteem zijn uitgerust met een kogeltje, dat verhindert dat er badwater in de luchtleidingen stroomt. Let erop, na het reinigen van de luchtjets, dat deze kogeltjes nog/weer in de luchtjetjes zitten voordat u de covers er weer op plaatst.
- De richting van de waterstraal is naar wens aan te passen, door aan de kogeltjes te draaien die zich in het midden van de jets bevinden.

GEBRUIKSAANWIJZING

HYDRO+ (WATER (HYDRO) MASSAGE)

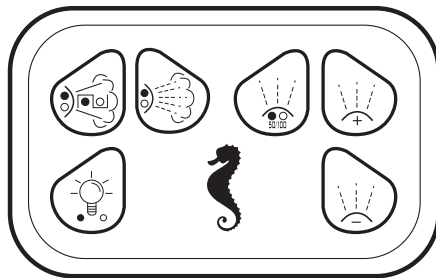


-  - **Inschakeling**
Door het indrukken van deze toets schakelt u het hydromassage-systeem in.
-  - **Uitschakeling**
Door het indrukken van deze toets schakelt u het hydromassage-systeem uit.
-  - **Interval aan***
Door het indrukken van deze toets, schakelt u de intervalfunctie van uw hydromassagesysteem in (het systeem schakelt achtereenvolgend in en uit).
-  - **Interval uit***
Door het indrukken van deze toets, schakelt u de intervalfunctie van uw hydromassagesysteem uit.
-  - **Luchtbijmenging + pulsatie**
Door het indrukken van deze toets vergroot u de kracht van de hydromassage door de bijmenging van lucht. Door het nogmaals indrukken van deze toets wordt de bijmenging van lucht stopgezet. Door de toets 2 seconden ingedrukt te houden, laat u de lucht-bijmenging pulseren (het ledje gaat knipperen). Door de toets nogmaals in te drukken wordt het pulseren gestopt.
-  - **Onderwaterverlichting (optioneel)**
Door het indrukken van deze toets schakelt u de onderwaterverlichting aan. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u de onderwaterverlichting uit.

* Indien u heeft gekozen voor de optie waterverwarming, dan is de intervalfunctie uitgeschakeld (zie pag. 12).

GEBRUIKSAANWIJZING

COMBI+/COMBI DELUXE (LUCHT EN WATER (HYDRO) MASSAGE)



- **In- en uitschakeling + intervaltoets***

Door het indrukken van deze toets schakelt u het hydromassagesysteem in. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u het hydromassagesysteem uit. Door deze toets circa 3 seconden ingedrukt te houden activeert u de intervalfunctie van het hydromassagesysteem (het van deze toets schakelt u de intervalfunctie weer uit).



- **Luchtbijmenging + pulsatie**

Door het indrukken van deze toets vergroot u de kracht van de hydromassage door de bijmenging van lucht. Door het nogmaals indrukken van deze toets wordt de bijmenging van lucht stopgezet. Door de toets 2 seconden ingedrukt te houden, laat u de luchtbijmenging pulseren (het ledje gaat knipperen). Door de toets nogmaals in te drukken stopt het pulseren.



- **In- en uitschakeling + nablaastoets****

Door het indrukken van deze toets schakelt u het luchtmassage-systeem in. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u het luchtmassagesysteem uit. Door deze toets 2 seconden ingedrukt te houden activeert u, nadat het badwater is weggelopen, de nablaasfunctie. De blower blaast eerst in een lage stand en daarna in een hoge stand de luchtleidingen droog, waarna het zichzelf uitschakelt. Tijdens het nablazen knippert het ledje.

* *Indien u heeft gekozen voor de optie waterverwarming, dan is de intervalfunctie uitgeschakeld.*

** *Uw systeem is uitgerust met een automatische droogloopbeveiliging, de nablaas- functie wordt automatisch geactiveerd (zie pag. 13)*



- **Plus-toets + intervaltoets**

Door het constant ingedrukt houden van deze toets wordt de luchtmassage krachtiger (harder). Door de plus- en mintoets tegelijkertijd in te drukken activeert u de traploze intervalfunctie. Door het indrukken van de nablaastoets schakelt u de traploze intervalfunctie uit.



- **Mintoets + intervaltoets**

Door het constant ingedrukt houden van deze toets neemt de luchtmassage in kracht af (zachter). Door de plus- en mintoets tegelijkertijd in te drukken activeert u de traploze intervalfunctie. Door het indrukken van de nablaastoets schakelt u de traploze intervalfunctie uit.



- **Onderwaterverlichting (optioneel)**

Door het indrukken van deze toets schakelt u de onderwaterverlichting in. Door het nogmaals indrukken van deze toets schakelt u de onderwaterverlichting uit.



- **Automatisch relaxprogramma**

Het relaxprogramma zorgt ervoor dat u gedurende een vooraf ingestelde periode (tijds- duur is afhankelijk van het type systeem) en volgens een vast programma kennismaakt met alle (massage) mogelijkheden waarover uw systeem beschikt.

Om het relaxprogramma te activeren drukt u, terwijl uw massage-systeem uit staat, de tweede toets op uw display gedurende 2 seconden in. Uw systeem start vervolgens met het automatische relaxprogramma. Om het programma voortijdig te beëindigen, drukt u wederom gedurende 2 seconden op de tweede toets op uw display.

GEBRUIKSAANWIJZING OPTIES

Onderwaterverlichting

Indien u gekozen heeft voor de optionele onderwaterverlichting, dan treft u in één van de zijwanden van uw bad 2 led spots aan.



Met deze druktoets op de display, schakelt u de onderwaterverlichting in- en uit.

Chromotherapie

Indien uw systeem is uitgerust met de optie chromotherapie, dan bevinden zich aan de binnenkant van uw bad 1 lamp, die middels LED-technologie uw badwater in diverse kleuren belicht.

De chromotherapielamp wordt geactiveerd door de verlichtingstoets op uw display (zie afbeelding rechts) kortstondig in te drukken.

De lamp verandert nu achter elkaar langzaam van kleur.



Drukt u nogmaals de verlichtingstoets in, dan blijft de op dat moment actieve kleur branden. Door vervolgens nogmaals op de verlichtingstoets te drukken, schakelt u tussen de verschillende kleuren, totdat u de chromotherapie uitschakelt.

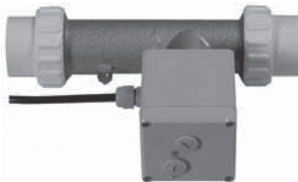
Chromotherapie in combinatie met een droogloopbeveiliging.

Aangezien uw massagesysteem eveneens is uitgerust met een droogloopbeveiliging dient u uw chromotherapie uit te schakelen alvorens u uw bad laat leeglopen.

Als het badwater is weggelopen reageert de toets waarmee u de chromotherapie bedient niet meer. Wilt u in dit geval de chromotherapie uitschakelen, dan dient u eerst uw bad weer te vullen.

Water(hydro)verwarming

Indien u heeft gekozen voor een waterverwarming (optioneel), dan wordt uw badwater tijdens het gebruik van het water(hydro)massagesysteem automatisch op temperatuur gehouden. In de fabriek is de waterverwarming standaard afgesteld op 38°.



Als uw bad is uitgerust met een waterverwarming, dan vervalt de standaard intervalfunctie voor de waterjets. De waterverwarming zorgt ervoor dat watertemperatuur constant blijft en dient niet om het water op te warmen.

Sensorgestuurde droogloopbeveiliging

Uw systeem is uitgerust met een droogloopbeveiliging daardoor werkt uw systeem alleen als het water in uw bad zich op een bepaald niveau bad bevindt. Op deze wijze hoeft u niet bang te zijn dat iemand per ongeluk het massagesysteem inschakelt zonder dat dit de bedoeling is. Het langdurig laten drooglopen (het laten werken van het water(hydro)systeem zonder water) kan de pomp beschadigen.

Automatische reiniging voor elektronische systemen - Desinfectie-systeem

Bad vullen tot aan de overloop met warm water.

- Toets links boven en rechts onder tegelijk indrukken daarmee activeert u het desinfectieprogramma er gaat nu een led verlichting lopen op het display.
- Wanneer alle ledverlichtingslampjes na verloop van tijd tegelijk branden op het display kunt u het bad leeg laten lopen.
- Bij een combi-systeem zal het nablaasprogramma automatisch het lucht-systeem droog blazen.

OPMERKING

Wanneer bij de start van het systeem alle ledjes op het display gaan knipperen is er te weinig desinfectievloeistof in het reservoir. Dit moet u eerst bijvullen, dit kan via de vulknop op de badrand. Wanneer u het reservoir hebt bijgevuld dan kan het desinfectie-programma opnieuw worden gestart door de toets links boven en rechts onder tegelijk in te drukken.

Automatische nablaasfunctie

Als uw luchtsysteem is uitgerust met de optionele droogloopbeveiliging, dan wordt de nablaasfunctie automatische geactiveerd.

De Combi+ en Combi Deluxe systemen zijn standaard uitgevoerd met een automatische droogloop-beveiliging.

Circa 15 minuten na het leeglopen van uw bad treedt de blower automatisch in werking. Eerst in een lage en na enige tijd in een hoge stand, worden de luchtleidingen met de warme lucht uit de blower drooggeblazen. Tijdens het droogblazen knippert het ledje van de handmatige nablaasfunctie op uw display. Na enkele minuten stopt de blower. Na circa 7 minuten wordt de blower voor een tweede keer in werking gesteld. Het nablazen is nu gereed.

ONDERHOUD

U bezit een stukje hoogstaande technologie, wat niet belet dat het niet regelmatig onderhouden van uw massagebad een oorzaak kan worden van problemen. Derhalve adviseren we u de volgende punten in acht te nemen om lang van uw whirlpool te kunnen genieten.

Kalkaanslag van de jets

Indien er geen adequate ontkalkingsapparatuur op het waterleidingnet is aangesloten, adviseren wij u om periodiek de water- en luchtjets uit hun houders te halen en te reinigen met een ontkalkingsmiddel. De intensieve menging van water en lucht versnelt namelijk de kalksteenvorming. Als u de waterjets terugplaatst, span ze dan niet te hard aan!

Als u de kapjes van de luchtjets gaat verwijderen, dan dient u ervoor te zorgen dat er geen water in het bad staat en u het systeem niet activeert. U loopt namelijk het risico dat de balletjes, die in de luchtjets zitten, uit hun houder worden geblazen en in de afvoer en/of pomphuis terecht komen. U kan veiligheidshalve het beste de afvoer afsluiten of afdekken.

Reinigen van uw massagesysteem

Door het gebruik van zepen, zouten en badoliën kunnen, naargelang het type product, velletjes en vlokken ontstaan (intensieve luchttoxydatie).

Deze velletjes en vlokken zullen zich vastzetten in de leidingen van het systeem (voornamelijk in de water(hydro)leidingen). Bij het in werking stellen van het systeem kan het dan mogelijk zijn dat de velletjes en vlokken zich met het badwater vermengen. Het is daarom noodzakelijk

de leidingen regelmatig door te spoelen met een whirlpoolreiniger (afhankelijk van de intensiviteit van het gebruik van het massagebad raden wij u aan de leidingen minimaal 1 maal per maand te reinigen).



Geadviseerde wijze van reiniging

Er wordt aanbevolen minstens een keer in de 4 à 6 weken het systeem te desinfecteren. Van Marcke® Aquaclean wordt door ons aanbevolen (ref 116396).

Voor een meer grondig (jaarlijks) onderhoud bevelen we u het product Filtercleaner aan (réf.116397). Beiden verkrijgbaar in alle Van Marcke® filialen (www.vanmarcke.com).

Controleer en reinig ook de afvoer en overloop, en verwijder het eventuele vuil.

Keuze van badoliën

Controleer bij aankoop of de badolie wel emulgerend werkt in water (vorming van een melkachtige verbinding). Goede olie lost volledig op in water en laat geen vette randen achter. Als u twijfelt, dan raden wij aan om in plaats van oliën, badzouten of badparfums te gebruiken.

TIP

Als u in het bezit bent van een hydrosysteem of combisysteem, adviseren wij u om tijdens het douchen in bad of tijdens het wassen van de haren de afvoerstop te verwijderen. Hierdoor zullen losse haren beter doorgespoeld worden en vermijdt u dat er haren door de pomp worden aangezogen en gecirculeerd door het bad bij het eerstvolgende gebruik van uw hydrosysteem. Spoel tevens de afvoer grondig na met de handdouche.

Door het reinigen en desinfecteren elkaar te laten opvolgen hoeft u het massagebad maar 1 keer na te spoelen.

OPGELET!

Vermeng nooit de whirlpoolreiniger, de badreiniger en het desinfectiemiddel met elkaar (ook niet samen met het badwater)! De chemische bestanddelen in deze produkten verdragen elkaar niet.

Gefeliciteerd met uw keuze voor het Van Marcke® ORIGINE balneotherapie-systeem. Deze handleiding is bedoeld om het gebruik van het systeem eenvoudiger voor u te maken.

Waterhardheid: als het water harder blijkt te zijn dan voorgeschreven bevelen wij aan een uitwendige waterverzachter te installeren.

Als de hardheid meer dan 35 °fH bedraagt (Franse hardheidswaarden), is het gebruik van een uitwendige waterverzachter ten sterkste aanbevolen.

Vraag raad aan je installateur!

1. **Vullen** – Het is aan te raden eerst het bad met wat koud water te vullen alvorens heet water toe te voegen.
2. **Schoonmaken** – Het bad dient direct schoon te worden gemaakt na gebruik. De film van onoplosbare zeepproducten, lichaamsvetten en vuil, die anders kan aanslaan aan de binnenzijde van het bad, kan op dat ogenblik gemakkelijk verwijderd worden. Om kalkaanslag te vermijden, dient men onmiddellijk het bad schoon te maken. Een warm zeepsopje en een zachte doek volstaan om het bad schoon te maken. Daarna droogwrijven met een zachte doek.
 - A. Om het bad schoon te maken, hebt u enkel warm water en een vloeibaar reinigingsmiddel nodig. Om de glans te bewaren, gebruikt u enkel de daartoe voorziene glansproducten. Gebruik nooit schuurmiddelen of bijtende schoonmaakproducten.
 - B. Om een maximale rotatie van de hydrojets te garanderen moet u de jets regelmatig volledig open-en dicht draaien en ze richten naar alle richtingen. Dit voorkomt deels afzetting van kalk op de jets.
 - C. Er wordt aanbevolen minstens een keer in de 4 à 6 weken het systeem te desinfecteren. Van Marcke® Aquaclean wordt door ons aanbevolen (ref 116396).
 - D. Voor een meer grondig (jaarlijks) onderhoud bevelen we u het product Filtercleaner aan (réf.116397). Beiden verkrijgbaar in alle Van Marcke® filialen (www.vanmarcke.com).
3. **Chemicalien** - Acryl biedt een goede weerstand tegen zuren en alkaliën (pH-zuurgraad tussen de 7 en 14) maar mogen absoluut niet in contact komen met organische oplosmiddelen zoals verfoplosmiddelen.
4. **Verwijderen van krassen** – Kleine en lichte krassen in het acryl kunnen gemakkelijk verwijderd worden met een licht schuurmiddel (bijvoorbeeld metaalpoets). Daarna opnieuw polijsten.
5. **Brandende sigaretten** – Brandende sigaretten veroorzaken blijvende schade aan het bad en dienen dus niet in aanraking te komen met het acryl.

TIP

Door uw acrylbad eens per jaar compleet te behandelen met een polijstpasta (sku 901005) houdt u uw bad als nieuw. U kunt deze middelen ook gebruiken voor het “dagelijks” onderhoud van uw bad of douchebak.

GARANTIE

1. Uw massagesysteem blijft, conform de hierna genoemde voorwaarden, verzekerd tegen fabricagefouten en -gebreken voor een periode van **5 jaar** na de eerste aanschaf en voor de eerste koper zoals genoemd op de aankoopfactuur.
2. De garantie bestaat uit een kosteloze reparatie van fabricagefouten en/of gebreken of vervanging van onderdelen van materialen waaruit dit product bestaat, wanneer als zodanig erkend door de fabrikant. Lampen en andere esthetische onderdelen zijn uitgesloten van garantie.
3. De garantie geldt niet voor defecten die zijn opgetreden buiten de schuld van de fabrikant om, zoals bijvoorbeeld indien de montage niet is uitgevoerd door een er-kend installateur. Tevens vallen niet onder de garantie: nalatigheid, onzorgvuldig- of verkeerd gebruik, ingrepen of reparaties uitgevoerd door niet erkende cq. onervaren installateurs, transportschades, schommelingen in spanning, krassen, elektrolyse, corrosie, schade en vervuiling door onvoldoende onderhoud, schade veroorzaakt door een slechte ventilatie, oorzaken die te wijten zijn aan de eigenschappen van het water, van de elektrische- of de hydraulische installatie en de aanvoer van stroom.
4. De garantietermijn zal niet worden verlengd door eventueel schadeherstel. De garantie vervalt automatisch 5 jaar na fabricagedatum.
5. De verantwoordelijkheid van de fabrikant beperkt zich tot de reparatie of vervanging zoals aangegeven in voorwaarde 2. De garantie dekt in geen geval schade die direct of indirect is of wordt toegebracht aan mensen of spullen door oorzaken die niet kunnen worden aangemerkt als productiefouten of die te wijten zijn aan een geforceerde staking van het functioneren van het product. Eveneens uitgesloten van garantie zijn de kosten voor werkzaamheden die voor of na de reparatie, vervanging of onderhoud van het apparaat nodig blijken vanwege de slechte toegankelijkheid van de verschillende onderdelen of product.
6. De reparatie of bestudering van een eventuele klacht of reclamatie zal slechts plaatsvinden als er een inspectieluik is geplaatst conform de aanwijzingen in deze handleiding of dat het systeembad op een andere wijze voldoende toegankelijk is.

7. De klacht en de mededeling van mogelijke defecten behoort, binnen een termijn van 20 dagen nadat de klacht is opgetreden, te worden ingediend bij het bedrijf waar het massagebad is aangeschaft. Hierbij dient, indien hierom wordt verzocht, de aankoopfactuur en deze handleiding met productienummer worden overlegd.
8. In geen geval kan de klant aanspraak maken op enige vorm van schadevergoeding voor het (opnieuw) in- en uitbouwen van het bad.
9. Enkel een gemachtigd persoon door Van Marcke kan de klacht beoordelen en behandelen. Bij interventie door derden vervalt de garantie.

AVANT-PROPOS

Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'installation.

Toute installation doit être exécutée par un installateur agréé, maîtrisant les règles de l'art.

Ce produit a été scrupuleusement contrôlé par le biais d'une inspection visuelle approfondie sous la lumière du jour et de tests d'étanchéité. Retirez prudemment la baignoire de l'emballage et contrôlez-la soigneusement pour vous assurer que la baignoire n'a pas été endommagée durant les manipulations ou le transport qui ne relèvent pas de notre responsabilité.

N'enlevez pas l'ancienne installation avant d'avoir déballé et contrôlé la nouvelle. Contrôlez systématiquement l'absence de manquements à la réception. Tout manquement doit être immédiatement signalé. Entreposez la baignoire à un endroit sûr avant de commencer son installation pour éviter de l'endommager.

Les plaintes liées à des fissures et/ou à des vices apparents doivent être signalées dans les 24 heures à compter de la réception de la baignoire. Les plaintes signalées après l'installation ne seront pas reconnues.

L'ART DE L'HYDROTHÉRAPIE

GÉNÉRALITÉS

L'hydromassage et la relaxation par aérojets commencent par le choix de la température souhaitée. Il est généralement recommandé d'éviter des températures trop élevées (>38 degrés). La durée du bain dépendra de vos goûts personnels, mais elle variera généralement entre 10 et 30 minutes.

HYDROMASSAGE

Nos ancêtres connaissaient déjà l'effet thérapeutique et bienfaisant de l'hydromassage. Il constitue une alternative au traitement médicalisé de la fatigue générale ou du stress.

L'hydromassage a un effet bénéfique sur :

Les muscles et les tendons : - améliore la circulation sanguine
- élimine les toxines
- détend

La circulation sanguine: - dilate les vaisseaux
- abaisse la tension artérielle

Le système nerveux: - procure un sentiment général de relaxation

L'ajout d'air aux hydrojets accroît l'intensité du massage.

RELAXATION PAR AIR

L'injection d'air du fond de la baignoire vers la surface amplifie la sensation d'apesanteur. Le corps est comme soulevé par des milliers de bulles d'air. Cette sensation de suspension apporte une détente surtout psychique. L'air stimule également le système lymphatique et procure un effet bienfaisant. Les bulles d'air engendrent une délicieuse sensation de chatouillement.

CONSEIL!

Il est recommandé de ne pas prendre un bain à bulles après un repas, une séance de sauna ou un bain de vapeur. Durée du bain conseillée : entre 10 et 30 minutes ; faire une pause ensuite.

INSTALLATION

1. Contrôlez le contenu de l'emballage

La présente notice d'utilisation a été fixée au dos de la baignoire. Contactez immédiatement votre fournisseur en cas de détérioration ou de défaut de la baignoire, du système de massage ou de l'emballage. Une fois que la baignoire de massage sera encastrée, nous ne pourrons garantir que les vices de fabrication ou les défauts matériels qui n'étaient pas visibles au moment de l'encastrement. La baignoire ayant été soigneusement testée avant de quitter l'usine, les tuyaux peuvent contenir des résidus d'eau.

2. Déplacement de la baignoire de massage

Ne tenez jamais la baignoire par les tuyaux, les injecteurs, la pompe ou le moteur lorsque vous la déplacez ou la transportez. Soulevez la baignoire par le châssis/les pieds ou le rebord.

3. Installation

Une fois la baignoire posée à l'endroit adéquat, vous pouvez la mettre à niveau à l'aide des pieds réglables. Pour un meilleur support, nous vous conseillons de soutenir le rebord de la baignoire côté murs par une latte, un rail ou une pièce de maçonnerie, par exemple. Le ou les côtés libres de la baignoire reposeront de préférence sur le tablier. Essayez de laisser un espace de 3 à 5 mm (baignoire remplie) entre la baignoire et le tablier. Colmatez ensuite cet espace avec un joint de silicone. De cette façon, le tablier ne fera pas caisse de résonance et le matériau acrylique pourra bouger ou se dilater légèrement (une propriété du produit).

4. Tuyau d'évacuation

Votre baignoire a été équipée d'un dispositif d'évacuation en usine. Il devra être raccordé à une conduite d'évacuation d'au moins 40 mm de section.

5. Raccordement électrique

Le raccordement à l'armoire électronique doit être conforme aux consignes de la compagnie d'électricité locale et être réalisé par un installateur agréé. Les câbles de raccordement doivent être raccordés à l'aide d'un raccord fixe (armoire de commande étanche, IP66 recommandée) à l'alimentation réseau (220V). Un disjoncteur de 30mA devra être installé. Le système sera mis à la terre à l'aide de la borne de mise à la terre située sur le cadre. Raccordez si possible votre système de massage à un groupe séparé. Si votre système est raccordé à un groupe utilisé également pour d'autres appareils, ceux-ci risquent de perturber le fonctionnement de votre baignoire de massage.

6. Remplissage de la baignoire et dernier contrôle

Une fois la baignoire est installée à sa place définitive et le tuyau d'évacuation et les câbles électriques raccordés, vous pouvez la remplir jusqu'au trop-plein. Activez le système de massage à l'aide des boutons poussoirs. éliminez la totalité de l'emballage avant d'encaster la baignoire. Vous pouvez maintenant contrôler une dernière fois la baignoire concernant d'éventuelles fuites, un mauvais fonctionnement, des détériorations ou des vices de fabrication. Le système de baignoire ne pourra être habillé que lorsque vous serez convaincu à 100% du résultat du test (voir également chapitre Garantie).

7. Habillage définitif de la baignoire

La partie technique de votre baignoire de massage (pompe, blower et armoire électronique) et le dispositif d'évacuation doivent être accessibles en permanence. Ce sera le cas si la baignoire est habillée d'un panneau amovible. Si l'habillage est fixe, une trappe d'inspection devra être prévue du côté de la pompe, du blower et de l'armoire électronique. L'emplacement et les dimensions de la trappe d'inspection doivent correspondre au modèle de la baignoire. La pompe, le blower et l'armoire électronique doivent être facilement accessibles en cas d'entretien. L'armoire électronique est intégrée au cadre. Pour permettre une intervention rapide en cas de problème, vous la placerez de préférence juste derrière la trappe d'entretien afin que le monteur puisse y accéder rapidement.

Après avoir aménagé une trappe d'inspection, assurez-vous que le blower bénéficie d'une ventilation suffisante (air et système mixte). Vous pouvez par exemple installer une trappe de ventilation. On trouve des trappes d'inspection équipées de série d'orifices de ventilation dans le commerce (par ex. trappes d'inspection et carrelage).

Alimentation électrique nécessaire :

220/240V - 16A - 3KW - Niveau de sécurité IPX5

Raccordement électrique : suivant NEN 1010.

Wattage des systèmes Van Marcke						
	pompe à eau		Blower		total	
	Watt	Ampère	watt	Ampère	Watt	Ampère
Hydro basic	560	3,1	nvt		560	3,1
Hydro+	560	3,1	nvt		560	3,1
Combi basic	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi+	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi Deluxe	560	3,1	40	0,2	600	3,3
Option (113928)						
Chauffage hydro	1100	5,2				

INFO

La pompe et l'éventuel blower (aérosystème) se trouvent toujours à l'arrière de la baignoire. Le boîtier électrique peut être retiré à l'aide de clips et positionné à un autre endroit sous la baignoire. Il est fixé avec deux clips pour éviter tout dommage pendant le transport.

MODE D'EMPLOI

HYDRO BASIC – COMBI BASIC (HYDROMASSAGE)

Le rebord de la baignoire est équipé d'un bouton pneumatique qui commande le système d'hydromassage.

- Appuyez une fois sur le bouton pour activer le système d'hydromassage.
- Appuyez à nouveau (seconde fois) sur le bouton de commande pour arrêter le système.



Bouton de commande

Réglage du débit

Vous pouvez adapter la puissance du massage selon vos souhaits en faisant varier la quantité d'air ajoutée au jet d'eau. Un bouton tournant (éventuellement combiné à un bouton poussoir) qui permet de régler la quantité d'air se trouve sur le rebord de la baignoire.

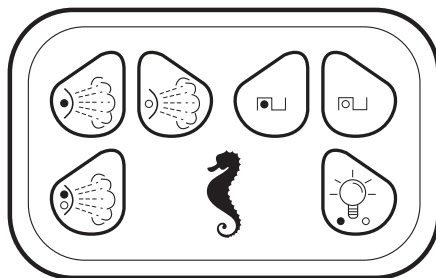
- En tournant le bouton vers la gauche, vous ajoutez de l'air au jet d'eau, ce qui augmente la puissance du massage (le jet devient plus blanc).
- En le tournant vers la droite, vous réduisez la quantité d'air au jet d'eau, ce qui diminue la puissance du massage (le jet devient plus transparent).







REMARQUE

- Les jets d'air de votre système de massage sont équipés d'une bille qui empêche l'eau du bain de pénétrer dans les conduites d'air. Si vous nettoyez les jets d'air, assurez-vous que ces billes soient toujours présentes/replacez les billes dans les jets avant de réinstaller buses en place.
- Il est possible de modifier la direction du jet d'eau selon vos souhaits en tournant les petites billes qui se trouvent au centre des jets.

MODE D'EMPLOI

HYDRO+ (HYDROMASSAGE)

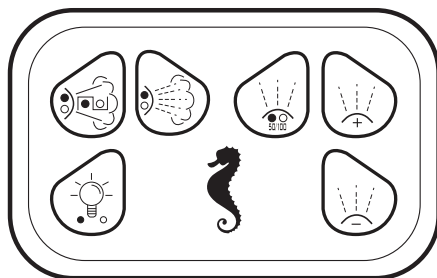


-  - **Marche**
Appuyez sur cette touche pour activer le système d'hydromassage.
-  - **Arrêt**
Appuyez sur cette touche pour désactiver le système d'hydromassage..
-  - **Massage intermittent activé***
Appuyez sur cette touche pour activer le mode intermittent de votre système d'hydromassage (le système démarre et s'arrête à intervalles réguliers).
-  - **Massage intermittent désactivé***
Appuyez sur cette touche pour désactiver le mode intermittent de votre système d'hydromassage.
-  - **Adjonction d'air + pulsation**
Appuyez sur cette touche pour augmenter la puissance de l'hydromassage en ajoutant de l'air. En appuyant de nouveau sur cette touche, vous stoppez l'adjonction d'air. Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer le mode Air pulsé (le témoin clignote). Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver la pulsation d'air.
-  - **Éclairage subaquatique (en option)**
Appuyez sur cette touche pour allumer l'éclairage subaquatique. En appuyant à nouveau sur cette touche, vous éteignez l'éclairage subaquatique.

* * Si vous avez choisi l'option chauffage de l'eau, la fonction intermittente est désactivée (voir page 12).

MODE D'EMPLOI

COMBI+/COMBI DELUXE (AÉROMASSAGE ET HYDROMASSAGE)



- **Marche/arrêt + mode intermittent***

Appuyez sur cette touche pour activer le système d'hydromassage. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver le système d'hydromassage. Maintenez cette touche enfoncée pendant environ 3 secondes pour activer le mode intermittent de votre système d'hydromassage. Appuyez de nouveau sur cette touche pour le désactiver.



- **Adjonction d'air + pulsation**

Appuyez sur cette touche pour augmenter la puissance de l'hydromassage en ajoutant de l'air. En appuyant de nouveau sur cette touche, vous stoppez l'adjonction d'air. Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer le mode Air pulsé (le témoin clignote). Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver la pulsation d'air.



- **Marche/arrêt + touche de séchage final****

Appuyez sur cette touche pour activer le système d'aéromassage. Appuyez à nouveau sur cette touche pour l'arrêter. Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer la fonction de séchage final après avoir vidé la baignoire. La puissance du blower augmente peu à peu pour sécher les conduites d'air, avant de s'arrêter automatiquement. Le témoin clignote pendant le séchage final.

* Si vous avez choisi l'option chauffage de l'eau, la fonction intermittente est désactivée.

** Si votre système est équipé d'une sécurité automatique anti-manque d'eau, la fonction de séchage final sera automatiquement activée (voir page 13).



- **Touche Plus + mode intermittent**

Maintenez cette touche enfoncée pour intensifier l'aéromassage (massage plus tonique). Appuyez simultanément sur les touches Plus et Moins pour activer le mode intermittent progressif. Appuyez sur la touche de séchage final pour désactiver le mode intermittent progressif.



- **Touche Moins + mode intermittent**

Maintenez cette touche enfoncée pour diminuer l'intensité de l'aéromassage (massage plus léger). Appuyez simultanément sur les touches Plus et Moins pour activer le mode intermittent progressif. Appuyez sur la touche de séchage final pour désactiver le mode intermittent progressif.



- **Éclairage subaquatique (en option)**

Appuyez sur cette touche pour allumer l'éclairage subaquatique. En appuyant à nouveau sur cette touche, vous éteignez l'éclairage subaquatique.



- **Programme de relaxation automatique**

Le programme de relaxation vous permet de faire connaissance de toutes les options (de massage) dont votre système est équipé pendant une durée préréglée (la durée dépend du type de système) et suivant un programme fixe.

Pour activer le programme de relaxation, appuyez pendant 2 secondes sur la deuxième touche de votre panneau de commande alors que le système de massage est éteint. Le système lance automatiquement le programme de relaxation. Pour arrêter le programme avant son terme, appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur la deuxième touche de votre panneau de commande.

MODE D'EMPLOI DES OPTIONS

Eclairage subaquatique

Si vous avez pris l'option éclairage subaquatique, vous trouverez deux spots LED sur une des parois latérales de votre baignoire.



Ce bouton sur le panneau de commande permet d'allumer ou d'éteindre l'éclairage.

Chromothérapie

Si votre système est équipé de l'option chromothérapie, vous trouverez une lampe qui éclaire l'eau de votre baignoire en différentes couleurs par technologie LED à l'intérieur de votre baignoire.

Pour allumer la lampe de chromothérapie, appuyez brièvement sur la touche éclairage de votre panneau de commande (voir illustration).

La lampe changent lentement de couleur.



Si vous appuyez à nouveau sur la touche d'éclairage, la couleur active à ce moment-là restera allumée. En rappuyant sur la touche d'éclairage, vous passez d'une couleur à l'autre jusqu'à désactiver la chromothérapie.

Chromothérapie en combinaison avec une sécurité anti-manque d'eau

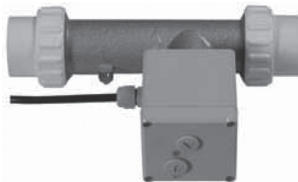
Comme votre système est équipé d'une option sécurité anti-manque d'eau, vous devez désactiver la chromothérapie avant de vider la baignoire.

Si la baignoire est vide, la touche de commande de la chromothérapie ne réagira plus.

Dans ce cas, vous devrez d'abord remplir votre baignoire si vous désirez désactiver la chromothérapie.

Chauffage de l'eau (hydrochauffage)

Si vous avez pris l'option Chauffage de l'eau, l'eau de votre bain sera automatiquement maintenue à température pendant l'utilisation du système d'hydromassage. La température de l'eau est réglée à 38° en usine.



Si votre baignoire est équipée d'un système de chauffage de l'eau, la fonction intermittente standard des jets sera désactivée. Le chauffage a pour fonction de maintenir une température constante et non de chauffer l'eau du bain..

Sécurité anti-manque d'eau commandée par capteur

S'il est équipé d'une sécurité anti-manque d'eau, votre système ne fonctionnera que quand l'eau a atteint un niveau donné. Vous ne devrez donc pas craindre que le système de massage soit accidentellement activé par un tiers. Un fonctionnement prolongé à sec (activation de l'hydrosystème sans eau) peut endommager la pompe.

Nettoyage automatique pour les systèmes électroniques – système de désinfection

Remplir la baignoire d'eau chaude jusqu'au trop-plein.

- Enfoncer simultanément les touches en haut à gauche et en bas à droite pour activer le programme de désinfection. Un témoin LED s'allume sur le panneau de commande.
- Lorsque tous les témoins LED sont allumés simultanément sur le panneau de commande, vous pouvez vider la baignoire.
- Dans le cas d'un système Combi, le programme de séchage final va automatiquement sécher l'aérosystème.

REMARQUE

Si tous les témoins LED du panneau de commandes clignotent au démarrage du système, il n'y a pas assez de liquide de désinfection dans le réservoir. Vous devez d'abord le remplir par le bouton de remplissage situé sur le rebord de la baignoire. Lorsque vous avez rempli le réservoir, il sera à nouveau possible de lancer le programme de désinfection en enfonçant simultanément les touches en haut à gauche et en bas à droite.

Séchage final automatique

Si votre aérosystème est équipé de l'option sécurité anti-manque d'eau, la fonction de séchage final sera automatiquement activée. Les systèmes Combi+ ou Combi Deluxe sont équipés de série d'une sécurité anti-manque d'eau.

Le blower se met automatiquement en marche environ 15 minutes après avoir vidé votre baignoire. Sa puissance augmente progressivement et les conduites d'air sont séchées par l'air chaud soufflé par le blower. Le témoin de la touche manuelle de séchage final clignote sur votre panneau de commande pendant le séchage.

Le blower s'arrête après quelques minutes. Il se remet en marche environ 7 minutes plus tard. Le séchage final est maintenant terminé.

ENTRETIEN

Vous êtes en possession d'un système de haute technologie, mais votre baignoire de massage peut devenir source de problème si elle n'est pas régulièrement entretenue. Nous vous recommandons par conséquent de prendre en compte les points suivants afin de profiter longtemps de votre bain à remous.

Dépôts calcaires sur les jets

Si votre réseau d'eau n'est pas équipé d'un adoucisseur adéquat, nous vous recommandons de détacher régulièrement les hydrojets et les aérojets de leur support et de les nettoyer avec un détartrant. Le mélange d'eau et d'air accélère en effet la formation de dépôts calcaires. Ne serrez pas trop fort les hydrojets quand vous les réinstallez ! Avant de retirer les buses des aérojets, assurez-vous que la baignoire est vide et que le système est éteint. Vous courez en effet le risque de voir les billes contenues dans les aérojets être expulsées de leur support et projetées dans le conduit d'évacuation et/ou dans la pompe. Pour plus de sécurité, il est préférable de fermer ou de recouvrir la bonde d'évacuation.

Nettoyage de votre système de massage

Selon le type de produit utilisé, le savon, les sels et les huiles de bain peuvent entraîner la formation de films ou de flocons (oxydation intense à l'air). Ces films et flocons se fixent alors aux conduites du système (en particulier aux conduites d'eau) et peuvent se mélanger à l'eau du bain lorsque le système est activé.



Il est donc indispensable de rincer régulièrement les conduites avec un détergent pour bain à remous (en fonction de la fréquence d'utilisation de la baignoire, nous vous recommandons de nettoyer les conduites au minimum une fois par mois).

Procédure de nettoyage conseillé

Il est recommandé de désinfecter le système tous les quatre à six semaines. Nous recommandons l'utilisation de Van Marcke® Aquaclean (réf. 116396). Pour un entretien plus approfondi (une fois par an), nous recommandons le produit Filtercleaner (réf. 116397). Ces deux produits sont disponibles dans toutes les filiales Van Marcke® (www.vanmarcke.com).

Contrôlez et nettoyez également la bonde d'évacuation et le trop-plein, et enlevez les saletés éventuelles.

Choix des huiles de bain

Lors de l'achat, vérifiez que l'huile de bain a un effet émulsifiant dans l'eau (formation d'une liaison laiteuse). Une huile de qualité se dissout entièrement dans l'eau et ne laisse aucun dépôt gras. En cas de doute, utilisez des sels de bain ou des parfums pour le bain au lieu des huiles.

CONSEIL!

Si vous êtes en possession d'un hydrosystème ou d'un système mixte, nous vous conseillons de retirer la bonde d'évacuation quand vous prenez une douche dans la baignoire ou lorsque vous vous lavez les cheveux. Cela facilitera l'évacuation des cheveux et évitera qu'ils soient aspirés par la pompe et se retrouvent dans le bain à la prochaine utilisation. Rincez soigneusement la bonde d'évacuation à l'aide de la douche.

Si vous nettoyez et désinfectez successivement la baignoire, vous ne devrez la rincer qu'une seule fois.

ATTENTION!

Ne mélangez jamais du détergent pour bain à remous, du détergent pour baignoire et du désinfectant (y compris dans l'eau du bain)! Les composants chimiques de ces produits sont incompatibles.

Nous nous félicitons d'avoir choisi le système de balnéothérapie Van Marcke® Origine. Ce manuel est destiné à faciliter l'utilisation du système.

Dureté de l'eau : si la dureté de l'eau dépasse le niveau prescrit, nous vous recommandons d'installer un adoucisseur externe.

Si la dureté dépasse 35 °fH (normes françaises de dureté), l'utilisation d'un adoucisseur externe est hautement recommandée. Demandez conseil à votre installateur.

1. **Remplir** – Il est recommandé de remplir le bain avec un peu d'eau froide avant d'ajouter de l'eau très chaude.
2. **Nettoyer** – La baignoire doit être nettoyée immédiatement après chaque utilisation. Le film de résidus de savon insolubles, les graisses corporelles et les saletés qui pourraient se déposer sur la face intérieure de la baignoire seront plus faciles à éliminer à ce moment. Nettoyer immédiatement la baignoire permet également d'éviter la formation d'un dépôt de calcaire. Du savon de vaisselle dilué dans de l'eau chaude et un chiffon doux suffisent. Ensuite, faire briller avec un chiffon doux.
 - A. Pour nettoyer la baignoire, un peu d'eau chaude et un détergent liquide suffisent. Pour préserver son brillant, utilisez uniquement des produits de lustrage prévus à cet effet. N'utilisez jamais d'abrasifs ou de détergents agressifs.
 - B. Pour garantir une rotation maximale des hydrojets, ouvrez et fermez complètement les jets et orientez-les dans toutes les directions à intervalles réguliers. Cela évite en partie le dépôt de calcaire sur les jets.
 - C. Il est recommandé de désinfecter le système au moins une fois toutes les quatre à six semaines. Nous recommandons l'utilisation de Van Marcke® Aquaclean (réf. 116396).
 - D. Pour un entretien plus approfondi (une fois par an), nous recommandons le produit Filtercleaner (réf. 116397). Ces deux produits sont disponibles dans toutes les filiales Van Marcke® (www.vanmarcke.com).
3. **Agents chimiques** – 3. L'acrylique offre une bonne résistance contre les acides et les alcalis (taux d'acidité compris entre 7 et 14), mais ne peut absolument pas entrer en contact avec des diluants organiques comme des solvants pour peinture
4. **Élimination des rayures** – 4. Il est facile d'éliminer les petites griffes dans l'acrylique à l'aide d'un abrasif léger (par exemple un chiffon métallique). Ensuite, lustrer à nouveau.
5. **Cigarettes allumées** – 5. Les cigarettes allumées causent des dommages irréversibles à la baignoire et ne doivent donc pas entrer en contact avec l'acrylique.

CONSEIL

Si vous traitez entièrement votre baignoire en acrylique à l'aide d'une pâte de nettoyage (sku 901005) une fois par an, votre baignoire restera comme neuve. Vous pouvez également utiliser ce produit pour l'entretien « quotidien » de votre baignoire ou de votre douche.

GARANTIE

1. Conformément aux dispositions suivantes, votre système de massage est assuré contre les vices et défauts de fabrication pendant une période de 5 ans à compter du premier achat et pour le premier acheteur mentionné sur le bon d'achat.
2. La garantie comprend la réparation gratuite des vices et défauts de fabrication et/ou le remplacement des pièces de matériaux qui constituent ce produit quand ils sont reconnus comme tels par le fabricant. Les lampes et autres éléments esthétiques sont exclus de la garantie.
3. La garantie ne couvre pas les défauts non imputables au fabricant, par exemple lorsque le montage n'a pas été réalisé par un installateur agréé. La garantie ne s'applique pas non plus dans les cas suivants : négligence, manque de soin ou mauvaise utilisation, interventions ou réparations exécutées par des installateurs non agréés ou inexpérimentés, détériorations pendant le transport, variations de tension électrique, rayures, électrolyse, corrosion, dommages et encrassement dus à un manque d'entretien, dommages causés par une mauvaise ventilation, dommages imputables aux propriétés de l'eau, à l'installation électrique ou hydraulique et à l'alimentation électrique.
4. Une réparation ne prolonge pas la période de garantie. La garantie expirera automatiquement 5 ans après la date de fabrication.
5. La responsabilité du fabricant se limite aux réparations ou remplacements mentionnés à l'article 2. La garantie ne couvre en aucun cas les dommages occasionnés directement ou indirectement à des personnes ou des objets si la cause ne peut être considérée comme un vice de fabrication ou trouve son origine dans un arrêt forcé du fonctionnement du produit. Est également exclu de la garantie le coût des travaux qui s'avèrent nécessaires avant ou après la réparation, le remplacement ou l'entretien de l'appareil en raison du mauvais accès aux différents éléments du produit.
6. Une éventuelle plainte ou réclamation ne donnera lieu à une réparation ou ne sera examinée que si une trappe d'inspection a été placée conformément aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation ou si la baignoire de massage est suffisamment accessible d'une autre manière.

7. Toute plainte ou notification d'un vice éventuel doit être transmise à la société où la baignoire de massage a été achetée dans un délai de 20 jours à compter de l'apparition du problème. La facture d'achat et la présente notice d'utilisation portant le numéro de série de l'appareil devront être présentées sur demande.
8. Le client n'aura jamais droit à quelque forme de dédommagement que ce soit pour le désencastrement et la réinstallation de la baignoire.
9. Seule une personne habilitée par Van Marcke est habilitée à évaluer et traiter une plainte. Toute intervention de tiers rend la garantie caduque.

VORWORT

Lesen Sie die Installationsanweisungen aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Jede Installation ist von einem anerkannten Installateur mit Sachkenntnis auszuführen.

Diese Produkt wurde durch eine gründliche Sichtkontrolle unter hellem Licht genau kontrolliert und wurde Wasserprüfungen unterzogen. Nehmen Sie die Badewanne vorsichtig aus der Verpackung heraus und kontrollieren Sie sie sorgfältig, um sicher zu sein, dass die Badewanne nicht während des Handelns oder während des Transports, der sich unserer Kontrolle entzieht, beschädigt wurde.

Entfernen Sie die alte Installation nicht bevor Sie die neue Badewanne ausgepackt und kontrolliert haben. Nehmen Sie beim Empfang eine Kontrolle auf Mängel vor. Jeder Mangel ist unverzüglich zu melden. Lagern Sie die Badewanne an einem sicheren Ort, bevor Sie mit der Installation beginnen, um Schäden zu vermeiden.

Reklamationen im Zusammenhang mit Rissen und/oder sichtbaren Schäden müssen innerhalb von 24 Stunden nach Empfang der Badewanne gemeldet werden. Reklamationen nach der Installation werden nicht anerkannt.

DIE KUNST DER HYDROTHERAPIE

ALLGEMEINES

Die Hydromassage und die Luftrelaxation beginnen bei der Wahl der gewünschten Temperatur des Badewassers. Ganz allgemein wird empfohlen, all zu hohe Temperaturen (> 38 Grad) zu vermeiden. Die Badezeit ist von Ihrem eigenen Belieben abhängig, variiert aber im Allgemeinen zwischen 10 und 30 Minuten.

HYDROMASSAGE

Die therapeutische wohltuende Wirkung der Wassermassage wurde schon von unseren Vorfahren anerkannt und angewendet. Sie ist eine Alternative für die medizinische Behandlung von allgemeiner Müdigkeit oder Stress.

Die Wassermassage hat eine positive Wirkung auf:

- Die Muskeln und Sehnen: - bessere Durchblutung
 - Abtransport von Abfallstoffen
 - Entspannung
- Die Blutzirkulation: - Gefäßerweiterung
 - Druck auf die Adern bzw. Venen
- Das Nervensystem: - völlige Entspannung

Dadurch, dass Sie dem Wasserstrahl zusätzliche Luft zufügen, können Sie die Kraft der Massage erhöhen.

LUFTRELAXATION

Das Injizieren von Luft vom Boden zur Wasseroberfläche verstärkt das Gefühl der Schwerelosigkeit. Der Körper fühlt sich so, als ob er durch Tausende von Luftblasen nach oben angehoben wird. Dieses Schwebefühl entspannt vor allem psychisch. Das Lymphsystem wird stimuliert und die Luftmassage ergibt eine wohltuende Wirkung. Die Luftblasen sorgen außerdem für ein herrliches, leicht kitzelndes Gefühl.

TIPP

Man darf den Whirlpool nicht direkt nach dem Essen oder nach der Benutzung der Sauna und/oder des Dampfbades nutzen. Die empfohlene Whirlpoolzeit beträgt 10 bis 30 Minuten, danach ist eine Pause einzulegen.

INSTALLATION

1. Kontrollieren des Inhaltes der Verpackung

Diese Anleitung wurde auf der Rückseite der Badewanne angebracht. Informieren Sie sofort Ihren Lieferanten über etwaige Schäden oder Mängel an der Badewanne, am System oder an der Verpackung. Nach dem Einbau der Massagebadewanne können wir nur noch auf Herstellungsfehler oder Materialmängel eine Garantie geben, die zum Zeitpunkt des Einbaus nicht sichtbar sein konnten.

Da die Badewanne vor dem Verlassen des Werks gründlich geprüft wurde, kann es sein, dass sich in den Leitungen noch etwas Restwasser befindet.

2. Verlagern der Massagebadewanne

Transportieren oder verlagern Sie die Badewanne nie, indem Sie sie an Leitungen, Jets, oder am Pumpen- oder Motorteil festhalten. Heben Sie die Badewanne am Rahmen bzw. an den Füßen oder am freien Badewannenrand hoch.

3. Aufstellung

Nachdem Sie die Badewanne an den richtigen Ort gestellt haben, können Sie die Badewanne durch Feineinstellung der Einstellfüße nivellieren. Für eine weitere Unterstützung der Badewanne raten wir Ihnen an der (den) Wandseite(n) den Badewannenrand beispielsweise durch eine Latte, eine Leiste oder durch Mauerwerk zu unterstützen. Die freie(n) Seite(n) lassen Sie vorzugsweise auf den Badewannenumbau abstützen. Versuchen Sie dabei zwischen der Badewanne und dem Badewannenumbau bzw. der Randunterstützung einen Raum von 3 bis 5 mm frei zu lassen (bei einer gefüllten Badewanne). Füllen Sie diesen Raum anschließend mit Siliconkitt aus. Auf diese Weise wird verhindert, dass der Umbau zu einem Resonanzkasten wird, ferner kann sich das Acryl noch ein wenig bewegen oder ausdehnen (Eigenschaft des Produkts).

4. Badewannenabfluss

Ihre Badewanne ist ab Werk standardmäßig mit einer Abflussgarnitur versehen. Diese ist an eine Abflussleitung von 40 mm anzuschließen.

5. Elektrischer Anschluss

Der Anschluss des Elektronikkastens muss gemäß den Vorschriften des lokalen Elektrizitätsunternehmens und durch einen anerkannten Installateur erfolgen. Das bzw. die Anschlusskabel müssen über eine feste Verbindung (spritzwassergeschützter Schaltkasten, IP66 wird empfohlen) an die Netzspannung (220 V) angeschlossen werden. Es muss ein 30-mA-Erdschlussschalter eingebaut werden. Das System ist mithilfe der Erdungsklemme, die sich auf dem Rahmen befindet, zu erden. Sie müssen berücksichtigen, dass Ihr Massagesystem vorzugsweise an einer gesonderten Gruppe angeschlossen werden muss. Das Anschließen Ihres

Massagesystems an einer Gruppe, wo auch andere Apparate angeschlossen sind, kann dazu führen, dass diese anderen Apparate Störungen bei Ihrer Massagebadewanne hervorrufen.

6. Füllen der Badewanne und letzte Kontrolle

Wenn die Badewanne auf ihrem endgültigen Standort steht, der Abfluss und die elektrischen Verdrahtungen angeschlossen wurden, können Sie die Badewanne bis an den Überlauf füllen. Mithilfe der Drucktaste(n) wird das Massagesystem in Gang gesetzt. Entfernen Sie vor dem Einbau der Badewanne die Verpackung vollständig. Jetzt können Sie die Badewanne zum letzten Mal gründlich auf etwaige Leckage, schlechte Arbeitsweise, Schäden oder Herstellungsfehler kontrollieren. Erst nachdem Sie zu 100 % von einem optimalen Prüfergebnis überzeugt sind, kann die Systembadewanne definitiv verkleidet werden (siehe auch Kapitel Garantie).

7. Definitive Verkleidung der Badewanne

Sowohl der technische Teil Ihrer Massagebadewanne (Pumpe, Gebläse und Elektronikkasten) als auch der Abfluss müssen stets zugänglich sein. Wenn die Badewanne mit einer entfernbarer Frontplatte verkleidet wird, erfüllen Sie diese Bedingung. Falls eine feste Verkleidung vorgesehen ist, dann muss an der (den) Seite(n) der Pumpe, des Gebläses und des Elektronikkastens eine Inspektionlücke vorgesehen werden. Der Ort und die Abmessungen der Inspektionlücke müssen auf die spezifische Ausführung der Badewanne abgestimmt sein. Besonders die Pumpe, das Gebläse und der Elektronikkasten müssen, falls erforderlich, für etwaige Kundendiensteingriffe leicht zugänglich sein. Der Elektronikkasten ist auf den Rahmen geclipst. Für einen schnellen Eingriff bei etwaigen zukünftigen Problemen ordnen sie diesen vorzugsweise hinter der Kundendienstlücke genau so an, dass ein Kundendienstmonteur hier einen schnellen Zugriff hat.

Neben dem Einbau einer Inspektionlücke müssen Sie dafür sorgen, dass das Gebläse ausreichend lüften kann (Luft- und Kombisystem).

Sie könnten zum Beispiel dafür eine Lüftungslücke einbauen. Es sind aber auch Inspektionlücken im Handel erhältlich, die standardmäßig mit Lüftungsöffnungen versehen sind (z. B. Inspektions- und Fliesenlücken).

Erforderliche elektrische Anlage

220/240 V - 16 A - 3 KW - Schutzgrad IPX5

Elektrischer Anschluss: nach NEN 1010.

Systeme von Van Marcke: Wattleistungen						
	Hydropumpe		Gebläse		insgesamt	
	Watt	Ampere	watt	Ampere	Watt	Ampere
Hydro basic	560	3,1	nvt		560	3,1
Hydro+	560	3,1	nvt		560	3,1
Combi basic	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi+	560	3,1	830	3,9	1390	7
Combi Deluxe	560	3,1	40	0,2	600	3,3
Option (113928)						
Hydroheizung	1100	5,2				

INFO

Die Pumpe und das eventuelle Gebläse (Luftsystem) befinden sich stets unter der Rückseite der Badewanne. Die Elektrobox kann dank der Clipbefestigung entfernt und an einem anderen Ort unter der Badewanne montiert werden. Die Befestigung mit 2 Clips dient dazu, Schäden während des Transports zu vermeiden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

HYDRO BASIC - COMBI BASIC (WASSER (HYDRO) MASSAGE)

Auf dem Badewannenrand befindet sich eine pneumatische Drucktaste, mit der Sie das Wassermassagesystem bedienen.

- Um das Wassermassagesystem zu aktivieren, drücken Sie einmal auf die Bedientaste.
- Durch nochmaliges (zweites Mal) Drücken auf die Bedientaste schalten Sie das System wieder aus.



Bedientaste

Regelung des Volumenstroms

Dadurch, dass Sie dem Wasserstrahl mehr oder weniger Luft zufügen, können Sie die Stärke der Massage, wie von Ihnen gewünscht, anpassen. Auf dem Badewannenrand befindet sich ein Drehknopf (evtl. kombiniert mit der Drucktaste), mit der sich die Zufügung der Luft regeln lässt.

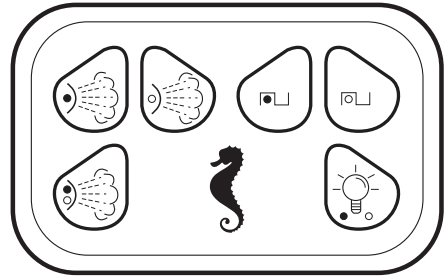
- Indem Sie den Knopf nach links drehen, fügen Sie dem Wasserstrahl mehr Luft zu, wodurch die Kraft der Massage zunehmen wird (die Farbe des Strahls wird weißer).
- Indem Sie den Knopf nach rechts drehen, fügen Sie dem Wasserstrahl weniger Luft zu, wodurch die Kraft der Massage abnehmen wird (der Strahl wird transparenter).





BEMERKUNG

- Die Luftjets Ihres Massagesystems sind jeweils mit einem Kügelchen ausgestattet, das verhindert, dass Badewasser in die Luftleitungen strömt. Achten Sie, nach dem Reinigen der Luftjets, darauf, dass diese Kügelchen noch/wieder in den Luftjets angeordnet sind, bevor Sie die Abdeckung wieder anbringen.
- Die Richtung des Wasserstrahls lässt sich nach Wunsch anpassen, indem Sie an den Kügelchen drehen, die sich in der Mitte der Jets befinden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

GEBRAUCHSANWEISUNG HYDRO+ (WASSER (HYDRO) MASSAGE)

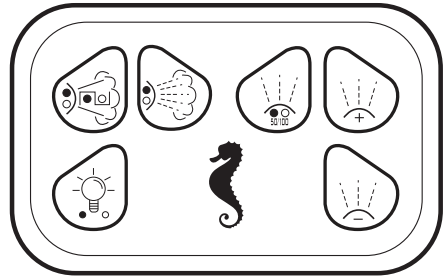


-  - **Einschaltung**
Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie das Hydromassagesystem ein.
-  - **Ausschaltung**
Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie das Hydromassagesystem aus.
-  - **Intervall an***
Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie die Intervallfunktion Ihres Hydromassagesystems ein (das System schaltet sich aufeinander folgend ein und aus).
-  - **Intervall aus***
Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie die Intervallfunktion Ihres Hydromassagesystems aus.
-  - **Luftbeimischung + Pulsation**
Indem Sie auf diese Taste drücken, vergrößern Sie die Kraft der Hydromassage durch Beimischung von Luft. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste wird die Beimischung von Luft gestoppt. Indem Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, lassen Sie die Luftbeimischung pulsieren (die LED beginnt zu blinken). Durch nochmaliges Drücken der Taste wird das Pulsieren gestoppt.
-  - **Unterwasserbeleuchtung (optional)**
Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie die Unterwasserbeleuchtung an. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie die Unterwasserbeleuchtung aus.

* Falls Sie sich für die Option Wasserheizung entschieden haben, dann ist die Intervallfunktion ausgeschaltet (siehe S. 12).

GEBRAUCHSANWEISUNG

COMBI+/COMBI DELUXE (LUFT UND WASSER (HYDRO) MASSAGE)



- **Ein- und Ausschaltung + Intervalltaste***

Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie das Hydromassage-system ein. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie das Hydromassagesystem aus. Indem Sie diese Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten, aktivieren Sie das Hydromassagesystem. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie die Intervallfunktion wieder aus.



- **Luftbeimischung + Pulsation**

Indem Sie auf diese Taste drücken, vergrößern Sie die Kraft der Hydromassage durch Beimischung von Luft. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste wird die Beimischung von Luft gestoppt. Indem Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, lassen Sie die Luftbeimischung pulsieren (die LED beginnt zu blinken). Durch nochmaliges Drücken der Taste stoppt das Pulsieren.



- **Ein- und Ausschaltung + Nachblastaste****

Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie das Luftmassagesystem ein. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie das Luftmassagesystem aus. Indem Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, aktivieren Sie, nachdem das Badewasser abgelaufen ist, die Nachblasfunktion. Das Gebläse bläst zuerst in einer niedrigen Stellung und danach in einer hohen Stellung die Luftleitungen trocken, worauf es sich selbst ausschaltet. Während das Nachblasens blinkt die LED.

* Falls Sie sich für die Option Wasserheizung entschieden haben, dann ist die Intervallfunktion ausgeschaltet.

** Ihr System ist mit einem automatischen Trockenlaufschutz ausgestattet, daher wird die Nachblasfunktion automatisch aktiviert (siehe S. 13).



- **Plustaste + Intervalltaste**

Indem Sie ständig diese Taste gedrückt halten, wird die Luftmassage kräftiger (härter). Durch das gleichzeitige Drücken der Plus- und Minustaste aktivieren Sie die stufenlose Intervallfunktion. Indem Sie auf die Nachblastaste drücken, schalten Sie die stufenlose Intervallfunktion aus.



- **Minustaste + Intervalltaste**

Indem Sie ständig diese Taste gedrückt halten, nimmt die Kraft der Luftmassage ab (wird weicher). Durch das gleichzeitige Drücken der Plus- und Minustaste aktivieren Sie die stufenlose Intervallfunktion. Indem Sie auf die Nachblastaste drücken, schalten Sie die stufenlose Intervallfunktion aus.



- **Unterwasserbeleuchtung (optional)**

Indem Sie auf diese Taste drücken, schalten Sie die Unterwasserbeleuchtung ein. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie die Unterwasserbeleuchtung aus.



- **Automatisches Relaxprogramm**

Das Relaxprogramm sorgt dafür, dass Sie während eines voreingestellten Zeitraums (Zeitdauer ist vom Typ des Systems abhängig) und gemäß eines festen Programms alle (Massage-) Möglichkeiten kennenlernen, über das Ihr System verfügt. Um das Relaxprogramm zu aktivieren, drücken Sie, während Ihr Massagesystem ausgeschaltet ist, 2 Sekunden lang auf die zweite Taste auf dem Display. Ihr System startet danach mit dem automatischen Relaxprogramm. Um das Programm vorzeitig zu beenden, drücken Sie wiederum 2 Sekunden lang auf die zweite Taste auf dem Display.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR OPTIONEN

Unterwassertlichtung

Falls Sie sich bei der Auswahl des Systems für die optionale Unterwasserbeleuchtung entschieden haben, dann finden Sie in einer der Seitenwände Ihrer Badewanne 2 LED-Scheinwerfer vor.



Mit dieser Drucktaste auf dem Display schalten Sie die Unterwasserbeleuchtung ein und aus.

Chromotherapie

Wenn Ihr System mit der Chromotherapie-Option ausgestattet ist, dann befindet sich 1 Lampe an der Innenseite Ihrer Badewanne, die mittels der LED-Technologie Ihr Badewasser in diversen Farben beleuchtet. Die Chromotherapielampe wird aktiviert, indem Sie kurz auf die Beleuchtungstaste auf Ihrem Display (siehe Abbildung rechts) drücken. Die Lampe verändert jetzt in einer zeitlichen Abfolge langsam ihre Farbe. Indem Sie nochmals auf die Beleuchtungstaste drücken, bleibt die zu diesem Zeitpunkt aktive Farbe brennen. Durch anschließendes nochmaliges Drücken auf die Beleuchtungstaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Farben um, bis Sie die Chromotherapie ausschalten.

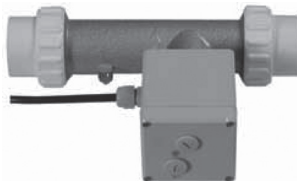


Chromotherapie in Kombination mit einem Trockenlaufschutz.

Da Ihr Massagesystem ebenfalls mit einem Trockenlaufschutz ausgestattet ist, müssen Sie Ihre Chromotherapie ausschalten, bevor Sie Ihre Badewanne leerlaufen lassen. Wenn das Badewasser abgelaufen ist, reagiert die Taste, mit der Sie die Chromotherapie bedienen nicht mehr. Möchten Sie in diesem Fall die Chromotherapie ausschalten, dann müssen Sie zuerst Ihre Badewanne wieder füllen.

Wasser(hydro)heizung

Falls Sie sich bei der Auswahl des Systems für die optionale Wasserheizung entschieden haben, dann wird Ihr Badewasser während der Nutzung des Wasser(hydro)massagesystems automatisch auf der Temperatur gehalten. Ab Werk ist die Wasserheizung standardmäßig auf 38 °C eingestellt.



Wenn Ihre Badewanne mit einer Wasserheizung ausgestattet ist, dann entfällt die Standardintervallfunktion für die Wasserjets. Die Wasserheizung sorgt dafür, dass die Wassertemperatur konstant bleibt und dient nicht dazu, das Wasser zu erwärmen.

Sensorgesteuerter Trockenlaufschutz

Ihr System ist mit einem Trockenlaufschutz ausgestattet, dadurch arbeitet Ihr System nur, wenn das Wasser in Ihrer Badewanne einen bestimmten Füllstand aufweist. Auf diese Weise müssen Sie keine Angst haben, dass jemand aus Versehen das Massagesystem einschaltet, obwohl das nicht beabsichtigt war. Ein längerer Trockenlauf (der Betrieb des Wasser(hydro)systems ohne Wasser) kann die Pumpe beschädigen.

Automatische Reinigung für elektronische Systeme - Desinfektionssystem

Die Badewanne bis an den Überlauf mit Warmwasser füllen.

- Taste links oben und rechts unten gleichzeitig drücken, damit aktivieren Sie das Desinfektionsprogramm, worauf jetzt eine LED-Beleuchtung auf dem Display zu laufen beginnt.
- Wenn alle LED-Beleuchtungslämpchen mit der Zeit gleichzeitig auf dem Display brennen, können Sie die Badewanne leerlaufen lassen.
- Bei einem Combi-System wird das Nachblasprogramm automatisch das Luftsystem trocken blasen.

BEMERKUNG

Wenn beim Start des Systems alle LEDs auf dem Display anfangen zu blinken, ist zu wenig Desinfektionsflüssigkeit im Vorratsbehälter. Diese muss erst nachgefüllt werden, dies erfolgt mithilfe des Füllknopfs auf dem Badewannenrand. Wenn Sie den Vorratsbehälter aufgefüllt haben, dann kann das Desinfektionsprogramm erneut gestartet werden, indem die Taste links oben und rechts unten gleichzeitig gedrückt werden.

Automatische Nachblasfunktion

Wenn Ihr Luftsystem mit dem optionalen Trockenlaufschutz ausgestattet ist, dann wird die Nachblasfunktion automatisch aktiviert. Die Combi+ und Combi Deluxe Systeme sind standardmäßig mit einem automatischen Trockenlaufschutz ausgeführt.

Ca. 15 Minuten nach dem Leerlaufen Ihrer Badewanne schaltet sich das Gebläse automatisch ein. Zuerst in einer niedrigen Stellung und nach einiger Zeit in einer hohen Stellung werden die Luftleitungen mit der warmen Luft aus dem Gebläse trocken geblasen. Während des Trockenblasens blinkt die LED der manuellen Nachblasfunktion auf Ihrem Display. Nach einigen Minuten stoppt das Gebläse. Nach ca. 7 Minuten schaltet sich das Gebläse nochmals ein. Das Nachblasen ist jetzt fertig.

REINIGUNG UND PFLEGE

Sie besitzen ein Stück edler Technologie, was nicht heißt, dass das nicht regelmäßige Reinigen und Pflegen Ihrer Massagebadewanne eine Ursache von Problemen werden kann. Deshalb raten wir Ihnen in diesem Zusammenhang die folgenden Punkte zu beachten, damit Sie lange Zeit von Ihrem Whirlpool genießen können.

Kalkablagerung an den Jets

Wenn keine angemessene Entkalkungsapparatur auf dem Wasserleitungsnetz angeschlossen ist, raten wir Ihnen in regelmäßigen Abständen die Wasser- und Luftjets aus ihren Haltern zu entnehmen und mit einem Entkalkungsmittel zu reinigen. Die intensive Mischung von Wasser und Luft beschleunigt nämlich die Kalksteinbildung. Wenn Sie die Wasserjets wieder montieren, ziehen Sie sie dann nicht zu fest an! Wenn Sie die Abdeckkappen der Luftjets entfernen, dann müssen Sie dafür sorgen, dass kein Wasser in der Badewanne steht und Sie das System nicht aktivieren. Ansonsten gehen Sie das Risiko ein, dass die Bällchen, die in den Luftjets angeordnet sind, aus ihrem Halter geblasen werden und in den Abfluss und/oder das Pumpengehäuse gelangen. Sicherheitshalber können Sie am besten den Abfluss verschließen oder abdecken.

Reinigen des Massagesystems

Durch den Gebrauch von Seifen, Salzen und Badeölen können, je nach Produkttyp, Häutchen und Flocken entstehen (intensive Lufoxidation). Diese Häutchen und Flocken können sich in den Leitung des Systems (hauptsächlich in den Wasser(hydro)leitungen festsetzen. Bei der Inbetriebnahme des Systems kann es dann möglich sein, dass diese Häutchen und Flocken sich mit dem Badewasser vermischen.



Es ist deshalb notwendig die Leitungen regelmäßig mit einem Whirlpoolreiniger durchzuspülen (in Abhängigkeit von der Intensität des Gebrauchs der Massagebadewanne empfehlen wir Ihnen, die Leitungen mindestens 1 Mal pro Monat zu reinigen).

Empfohlene Reinigungsweise

Es wird empfohlen, innerhalb von 4 bis 6 Wochen das System mindestens 1 Mal zu desinfizieren. Als Produkt dafür empfehlen wir Ihnen Van Marcke® Aquaclean (Artikelnr. 116396). Für eine noch gründlichere (jährliche) Reinigung und Pflege empfehlen wir Ihnen das Produkt Filtercleaner (Artikelnr. 116397). Beide Produkte sind in allen Van Marcke® Filialen erhältlich (www.vanmarcke.com).

Kontrollieren und reinigen Sie auch den Abfluss und den Überlauf und entfernen Sie etwaigen Schmutz.

Wahl der Badeöle

Kontrollieren Sie beim Kauf, ob das Badeöl in Wasser eine emulgierende Wirkung aufweist (Bildung einer milchartigen Verbindung). Gutes Öl löst sich vollständig in Wasser auf und hinterlässt keine fetten Ränder. Im Zweifelsfalle raten wir Ihnen anstelle von Ölen, Badesalze oder Badeparfüme zu benutzen.

TIPP

Wenn Sie im Besitz eines Hydrosystems oder Kombisystems sind, empfehlen wir Ihnen während des Duschens in der Badewanne oder während des Waschens der Haare den Abflusstoppfen zu entfernen. Dadurch werden lose Haare besser durchgespült und somit vermeiden Sie, dass bei der nächsten Nutzung ihres Hydrosystems Haare durch die Pumpe angesaugt werden und durch die Badewanne zirkulieren. Spülen Sie auch den Abfluss mit der Handdusche gründlich nach.

Indem Sie den Reinigungs- und Desinfiziervorgang direkt aufeinanderfolgen lassen, brauchen Sie die Massagebadewanne nur 1 Mal nachzuspülen.

ACHTUNG!

Vermischen Sie niemals den Whirlpoolreiniger, den Badreiniger und das Desinfektionsmittel miteinander (auch nicht zusammen mit dem Badewasser)! Die chemischen Bestandteile in diesen Produkten sind nicht miteinander verträglich.

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Wahl des Van Marcke® ORIGINE Balneotherapiesystems. Ziel dieser Bedienungsanleitung ist es, den Gebrauch des Systems für Sie einfacher zu machen.

Wasserhärte: Wenn es sich herausstellt, dass das Wasser härter ist als vorgeschrieben, empfehlen wir Ihnen einen externen Wasserenthärter zu installieren. Wenn die Härte mehr als 35 °fH (französische Härtegrade) beträgt, wird der Einsatz eines externen Wasserenthärter ganz besonders empfohlen. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Installateur beraten!

1. **Füllen** – Es empfiehlt sich zuerst die Badewanne mit kaltem Wasser zu füllen, bevor Sie heißes Wasser zufügen.
2. **Putzen** – Die Badewanne muss direkt nach dem Gebrauch geputzt werden. Der Film aus unauflösbaren Seifenprodukten, Körperfetten und Schmutz, der sich andernfalls an der Innenseite der Badewanne ansetzen kann, lässt sich zu diesem Zeitpunkt noch leicht entfernen. Um Kalkablagerungen zu vermeiden, muss man sofort die Badewanne putzen. Eine warme Seifenlauge und ein weiches Tuch sind dafür vollkommen ausreichend. Danach mit einem weichen Tuch trockenreiben.
 - A. Um die Badewanne zu putzen, benötigen Sie nur warmes Wasser und ein flüssiges Reinigungsmittel. Um den Glanz zu bewahren, verwenden Sie nur dafür vorgesehene Glanzprodukte. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder ätzende Putzmittel.
 - B. Um eine maximale Drehung der Hydrojets zu garantieren, müssen Sie die Jets regelmäßig auf- und zudrehen und sie in alle Richtungen zeigen lassen. Dies verhindert teilweise die Ablagerung von Kalk auf den Jets.
 - C. Es wird empfohlen, innerhalb von 4 bis 6 Wochen das System mindestens 1 Mal zu desinfizieren. Als Produkt dafür empfehlen wir Ihnen Van Marcke® Aquaclean (Artikelnr. 116396).
 - D. Für eine noch gründlichere (jährliche) Reinigung und Pflege empfehlen wir Ihnen das Produkt Filtercleaner (Artikelnr. 116397). Beide Produkte sind in allen Van Marcke® Filialen erhältlich (www.vanmarcke.com).
3. **Chemikalien** - Acryl bietet eine gute Beständigkeit gegen Säuren und Alkalien (pH-Säuregrad zwischen 7 und 14), darf aber absolut nicht mit organischen Farblösungsmitteln in Kontakt kommen.
4. **Entfernen von Kratzern** – Kleine und leichte Kratzer im Acryl lassen sich einfach mit einem leichten Scheuermittel entfernen (beispielsweise Metallputzcreme). Danach erneut polieren.
5. **Brennende Zigaretten** – Brennende Zigaretten verursachen bleibende Schäden an der Badewanne und dürfen nicht mit dem Acryl in Berührung kommen.

TIPP

Indem Sie Ihre Acrylbadewanne 1 Mal pro Jahr vollständig mit einer Polierpaste (sku 901005) behandeln, erhalten Sie Ihre Badewanne so als wäre sie neu. Sie können diese Mittel auch für die "tägliche" Reinigung und Pflege Ihrer Badewanne oder Duschwanne verwenden.

GARANTIE

1. Ihr Massagesystem bleibt, in Übereinstimmung mit den nachstehend erwähnten Bedingungen, gegen Herstellungsfehler und -mängel versichert, und zwar für einen Zeitraum von **5 Jahren** nach der Erstanschaffung und für den Erstkäufer, wie er in der Einkaufsrechnung angegeben ist.
2. Die Garantie besteht aus einer kostenlosen Reparatur von Herstellungsfehlern und/oder Mängeln oder dem Austausch von Materialteilen, aus denen dieses Produkt besteht, wenn sie als solche vom Hersteller anerkannt werden. Lampen und andere ästhetische Teile sind von der Garantie ausgeschlossen.
3. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die ohne die Schuld des Herstellers aufgetreten sind, wie beispielsweise wenn die Montage nicht von einem anerkannten Installateur ausgeführt wurde. Ebenfalls fällt Folgendes nicht unter die Garantie: Fahrlässigkeit, unsorgfältiger oder falscher Gebrauch, Eingriffe oder Reparaturen ausgeführt durch nicht anerkannte bzw. unerfahrene Installateure, Transportschäden, Spannungsschwankungen, Kratzer, Elektrolyse, Korrosion, Schäden und Verschmutzung durch unzureichende Reinigung und Pflege, Schäden verursacht durch eine schlechte Lüftung, Ursachen die den Eigenschaften des Wassers, der elektrischen oder hydraulischen Installation und der Stromzufuhr zuzuschreiben sind.
4. Der Garantiezeitraum wird durch eine eventuelle Schadensreparatur nicht verlängert. Die Garantie verfällt automatisch 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum.
5. Die Verantwortung des Herstellers beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch, wie dies in Bedingung 2 angegeben ist. Die Garantie deckt auf keinen Fall Schäden, die direkt oder indirekt Menschen oder Sachen zugefügt wurden, durch Ursachen, die nicht als Herstellungsfehler berücksichtigt werden können oder die auf eine erzwungene Blockierung der Arbeitsweise des Produkts zurückzuführen sind. Ebenfalls ausgeschlossen von der Garantie sind die Kosten für Arbeiten die vor oder nach der Reparatur, dem Austausch oder der Reinigung und Pflege des Apparats sich als notwendig erweisen, und zwar wegen der schlechten Zugänglichkeit zu den verschiedenen Produktteilen.

6. Die Reparatur oder die Überprüfung einer eventuellen Beanstandung oder Reklamation wird nur stattfinden, wenn eine Inspektionsluke gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung installiert wurde oder wenn die Systembadewanne auf eine andere Weise ausreichend zugänglich ist.
7. Die Beanstandung und die Mitteilung von möglichen Defekten ist, innerhalb einer Frist von 20 Tagen, nachdem die Beanstandung aufgetreten ist, an das Unternehmen zu richten, wo die Massagebadewanne erworben wurde. Dazu muss, wenn darum gebeten wird, die Einkaufsrechnung und diese Anleitung mit Herstellungsnummer vorgelegt werden.
8. Auf keinen Fall kann der Kunde Anspruch auf irgendeine Form von Schadensersatz für das (erneute) Ein- und Ausbauen der Badewanne erheben.
9. Nur eine bevollmächtigte Person von Van Marcke kann die Beanstandung beurteilen und bearbeiten. Bei einer Intervention durch Dritte entfällt die Garantie.



www.vanmarcke.com